

## HÄÄLETUSTE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus	
+	vastu võetud
-	tagasi lükatud
↓	kehtetuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (..., ..., ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (..., ..., ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	hääletus eraldi
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

**1. Tehniliste nõuete ja haldusprotseduuride koostööstamine tsiviillennunduses \*\*\*I**

Raport: Paolo COSTA (A6-0401/2006)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

**2. Siseveelaevade tehnilised nõuded \*\*\*I**

Raport: Paolo COSTA (A6-0402/2006)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>	NH	+	451,9,15

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

PPE-DE: lõpphääletus

**3. EÜ ja Cabo Verde vaheline partnerlusleping kalandussektoris \***

Raport: Duarte FREITAS (A6-0395/2006)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>	NH	+	374,67,49

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: lõpphääletus

**4. Ühenduse tagatis Euroopa Investeeringispangale \***

Raport: Esko SEPPÄNEN (A6-0394/2006)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

**5. Kodukorra artikli 139 uus sõnastus – üleminekuajaks keelte jaoks kehtestatud kord**

Raport: Ingo FRIEDRICH (A6-0391/2006)  
(nõutav kvalifitseeritud  
häälteenamus)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

## 6. Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti asutamine

\*

Raport: Kinga GÁL (A6-0306/2006)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>	NH	+	431,94,16

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: lõpphääletus

## 7. Põhiõiguste Amet (Euroopa Liidu lepingu VI jaotisega seotud tegevus)

\*

Raport: Magda KÓSÁNE KOVÁCS (A6-0282/2006)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>	NH	+	469,101,13

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: lõpphääletus

## 8. Bulgaaria ühinemine

Raport: Geoffrey VAN ORDEN (A6-0420/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
pärast § 2	3	ALDE	EH	+	288,265,10
pärast § 11	7/rev	GUE/NGL		-	
pärast § 13	1	Verts/ALE	NH	-	141,303,146
§ 14	8	PPE-DE	EH	-	237,323,16
pärast § 15	5/rev	GUE/NGL		-	
§ 16	§	<i>originaaltekst</i>	osa/NH		
			1	+	576,14,8
			2	+	477,104,17
§ 17	4	ALDE		-	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 20	2	Verts/ALE ja Beglitis	NH	+	269,264,60
	9	PPE-DE		↓	
	§	<i>originaaltekst</i>		↓	
§ 23	6	GUE/NGL	EH	-	250,344,15
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
põhj F	§	<i>originaaltekst</i>	osa/NH		
			1	+	510,89,10
			2	+	473,98,14
			3	+	492,100,13
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			NH	+	505,65,36

*Taotlused nimeliseks hääletuseks:*

IND/DEM: lõpphääletus  
PPE-DE: lõpphääletus  
Verts/ALE: me 1 ja 2

*Taotlused osade kaupa hääletuseks:*

IND/DEM:

**põhj F**

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "ühinemislepingu üleminekukorralduste ja muude volituste alusel" ja "ELi laienemisega mitteseotud"  
2. osa: "ühinemislepingu üleminekukorralduste ja muude volituste alusel"  
3. osa: "ELi laienemisega mitteseotud"

GUE/NGL:

**§ 16**

1. osa: "nõuab süvendatud ... struktuuri"  
2. osa: "ning paindlikuma tööseadusandluse alusel;"

**§ 23**

1. osa: "õnnitleb Bulgaariat ... panuse eest,"  
2. osa: "eriti NATO liikmena ... liidule;"

*Mitmesugust*

Elly de Groen-Kouwenhoven allkirjastas samuti muudatusettepanekud 3 ja 7/rev.

Bernat Joan i Marí allkirjastas samuti muudatusettepaneku 1 fraktsiooni Verts/ALE nimel.

## 9. Rumeenia ühinemine

Raport: Pierre MOSCOVICI

(A6-0421/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
pärast § 5	3	GUE/NGL		-	
pärast § 9	1	GIBAULT jt	EH	-	240,287,56
	2	GIBAULT jt		-	
§ 10	§	<i>originaaltekst</i>	NH	+	322,265,17
§ 17	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	-	
			3	+	
põhj C	§	<i>originaaltekst</i>	NH	+	538,55,14
pärast põhj C	5	GUE/NGL		-	
pärast põhj F	4/rev	GUE/NGL		-	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			NH	+	542,41,27

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: põhj C, § 10 ja lõpphääletus  
PSE lõpphääletus

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

PSE

**§ 17**

1. osa: "väljendab muret .. ja väljaspool", v.a sõnad "justiits- ja siseministeeriumi statistika kohaselt"
2. osa: "justiits- ja siseministeeriumi statistika kohaselt"
3. osa: "ja üldises koduvägivallas ... tasandil;"

Mitmesugust

Johannes Blokland allkirjastas samuti muudatusettepanekud 1 ja 2.

## 10. Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmes raamprogramm (2007–2013)

\*\*\*II

Soovitus teisele lugemisele:

Jerzy BUZEK

(A6-0392/2006)

(nõutav kvalifitseeritud häälteenamus)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus plokkide kaupa</i>	1-14 16-40	<i>komisjon</i>		+	
art 6	47	Casini jt		tagasi	
	48	Casini jt		tagasi	
I lisa, I peatükk, "Koostöö", § 1	41	GUE/NGL		-	
I lisa, I peatükk, "Koostöö", 1. teema "Tervis"	15	<i>komisjon</i>		+	
	42	GUE/NGL		-	
I lisa, I peatükk, "Koostöö", 3. teema "Info- ja kommunikatsioonit ehnoloogiad ", alljaotis "Lähtealused"	43	GUE/NGL		-	
I lisa, I peatükk, "Koostöö", 3. teema "Info- ja kommunikatsioonit ehnoloogiad ", alljaotis "Tegevused"	44	GUE/NGL		-	
I lisa, I peatükk, "Koostöö", 4. teema "Nanoteadused"	45	GUE/NGL		-	
I lisa, I peatükk, "Koostöö", 10. teema "Julgeolek"	46	GUE/NGL		-	
<i>Ühine seisukoht</i>			<i>Küideti heaks muudetud kujul</i>		
<i>Õigusloomega seotud resolutsiooni projekt</i>					
pärast § 2	49	Prodi jt		-	

*Mitmesugust*

Paolo Costa võttis tagasi oma allkirja muudatusettepanekult 49.

Nõukogu avaldas ühise seisukoha paranduse artikli 6 lõike 4 kohta.

Õigusloomega seotud resolutsioonile lisatakse järgmine avaldus:

Euroopa Parlamendi avaldus

Euroopa Parlament rõhutab oma kindlat veendumust, et käesoleva programmi raames eraldatavaid vahendeid ei tohi kasutada kavandatava Euroopa Tehnoloogiainstituudi rajamiseks ja/või halduskuludeks. Vahendeid võib kasutada ainult teadusprojektidega otseselt seotud halduskulude katmiseks vastavalt osalemiseeskirjadele.

**11. EÜ seitsmendas raamprogrammis (2007-2013) osalemise eeskirjad ning uurimistulemuste levitamine** **\*\*\*I**

Raport: *Philippe BUSQUIN* (A6-0304/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i><b>plokk nr 1 - vastutava komisjoni kompromissmuuda tusettepanekud</b></i>	128- 190	<i><b>komisjon</b></i>		+	
<i><b>plokk nr 2 - vastutava komisjoni muudatusettepane kud</b></i>	1-127	<i><b>komisjon</b></i>		↓	
<i><b>hääletus: muudetud ettepanek</b></i>				+	
<i><b>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</b></i>				+	

*Mitmesugust*

Fraktsioon Verts/ALE võttis tagasi muudatusettepanekud 191, 192 ja 193

Fraktsioon GUE/NGL võttis tagasi muudatusettepanekud 194, 195 ja 196

**12. Pürotehniliste toodete turuletoomine** **\*\*\*I**

Raport: *Joel HASSE FERREIRA* (A6-0289/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
-------	-------	---------	-----------	----------	------------------

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<b>plokk nr 1 - kompromiss</b>	1 4 5 8-9 12 15 21 24-26 42 46-50 61 67 68- 119	<b>komisjon</b>          PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE + GUE/NGL		+	
<b>plokk nr 2 - vastutava komisjoni muudatusettepanekud</b>	2-3 6-7 10-11 13-14 16-20 22-23 27-41 43-45 51-60 62-66	<b>komisjon</b>		↓	
<b>hääletus: muudetud ettepanek</b>			NH	+	572,25,6
<b>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</b>			NH	+	565,22,6

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: muudetud ettepanek ja õigusloomega seotud resolutsiooni ettepanek

### 13. Ühtne sotsiaalse kaitse statistika Euroopa süsteem (ESSPROS)

\*\*\*I

Raport: Jan ANDERSSON

(A6-0324/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<b>plokk nr 1 - kompromiss</b>	1-8 12-22	<b>komisjon</b>		+	
<b>plokk nr 2 - vastutava komisjoni muud muudatusettepanekud</b>	9-11	<b>komisjon</b>		↓	
<b>hääletus: muudetud ettepanek</b>				+	



Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<b><i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i></b>				+	

**14. Euratomi seitsmendas raamprogrammis (2007–2011) osalemise eeskirjad ning uurimistulemuste levitamine \***

*Raport: Anne LAPERROUZE (A6-0305/2006)*

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<b><i>plokk nr 1 - kompromiss</i></b>	39-53 55-87 89	ALDE + PSE		+	
	88	ALDE + PSE	eraldi/EH	+	413,152,29
<b><i>plokk nr 2 - vastutava komisjoni muudatusettepanekud</i></b>	1-36 38	<b><i>komisjon</i></b>		↓	
	37	<b><i>komisjon</i></b>	eraldi	↓	
<b><i>hääletus: muudetud ettepanek</i></b>				+	
<b><i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i></b>				+	

Muudatusettepanek 54 võeti tagasi.

*Taotlused eraldi hääletuseks:*

PSE, PPE-DE: me 37 ja 88

**15. Eriprogramm "Inimesed" (teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmes raamprogramm 2007–2013) \***

*Raport: Umberto Pirilli (A6-0360/2006)*

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<b><i>vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus plokkide kaupa</i></b>	1-48	<b><i>komisjon</i></b>		+	
<b><i>hääletus: muudetud ettepanek</i></b>				+	
<b><i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i></b>				+	

**16. Eriprogramm "Ideed" (teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmes raamprogramm 2007–2013)**

\*

Raport: Angelika NIEBLER

(A6-0369/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud – hääletus plokkide kaupa</i>	1-26	<i>komisjon</i>		+	
art 3, pärast § 2	27	CASINI jt	NH	+	vt allpool 291,277,37
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

L'amendement 27 doit être lu comme suit: "cellules souches humaines embryonnaires".

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

UEN: me 27

**17. Eriprogramm "Võimekus" (teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmes raamprogramm 2007–2013)**

\*

Raport: Vittorio PRODI

(A6-0371/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud – hääletus plokkide kaupa</i>	1-24 26-73	<i>komisjon</i>		+	
<i>vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud – eraldi hääletus</i>	25	<i>komisjon</i>	EH	+	327,271,9
art 4, pärast § 2	75	CASINI jt	NH	-	vt allpool 286,286,33
I lisa, 1. osa	74	PPE-DE		+	
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

Muudatusettepaneku 75 teksti loetakse: "inimembrüo tüvirakke".

Taotlused eraldi hääletuseks:

PPE-DE: me 25

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

UEN: me 75

**18. Eriprogramm "Koostöö" (teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmes raamprogramm 2007–2013)**

\*

Raport: Teresa RIERA MADURELL (A6-0379/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus plokkide kaupa</i>	1-66 67-171	<i>komisjon</i>		+	
art 4, pärast § 2	173	CASINI jt	NH	-	vt allpool 270,305,36
I lisa, teemad, 1. jaotis, tervis	172	PPE-DE	VE	+	401,172,14
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

Muudatusettepanek 67 ei puuduta kõiki keeleversioone ja seetõttu seda ei hääletatud (kodukorra artikli 51 lõike 1 punkt d).

Muudatusettepaneku 173 teksti loetakse: "inimembrüo tüvirakke".

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

UEN: me 173

**19. Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmete kaudu rakendatav eriprogramm (teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmes raamprogramm 2007–2013)**

\*

Raport: David HAMMERSTEIN MINTZ (A6-0335/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatusettepanekud – hääletus plokkide</i>	2-17 19-21 23-33	<i>komisjon</i>		+	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>kaupa</i>					
<i>vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud – eraldi hääletus</i>	1	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	324,258,6
	18	<i>komisjon</i>	eraldi/EH	+	324,268,5
	22	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

Taotlused eraldi hääletuseks:

PPE-DE: me 1, 18 ja 22

**20. Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmete kaudu rakendatav eriprogramm (tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse seitsmes raamprogramm, 2007–2011)** \*

Raport: Daniel CASPARY (A6-0357/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud – hääletus plokkide kaupa</i>	1-16	<i>komisjon</i>		+	
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

**21. Euroopa Aatomienergiaühenduse eriprogramm (tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse seitsmes raamprogramm, 2007–2011)** \*

Raport: Umberto GUIDONI (A6-0333/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud – hääletus plokkide kaupa</i>	1-7 9-21	<i>komisjon</i>	EH	+	464,93,19
<i>vastutava komisjoni</i>	8	<i>komisjon</i>	eraldi/	-	262,302,16

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<b>muudatus-ettepanekud – eraldi hääletus</b>			EH		
art 2, § 2	22= 23=	ALDE GUE/NGL	EH	+	278,270,27
lisa, 2. osa	24	GUE/NGL		-	
<b>hääletus: muudetud ettepanek</b>				+	
<b>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</b>				+	

Taotlused eraldi hääletuseks:

PPE-DE: me 8

## 22. Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala

Resolutsiooni ettepanek:

B6-0625/2006

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<b>Resolutsiooni ettepanek B6-0625/2006 (LIBE komisjon)</b>					
§ 1	§	<b>originaaltekst</b>	eraldi	+	
§ 2	§	<b>originaaltekst</b>	eraldi	+	
§ 3, ilma punktita c	§	<b>originaaltekst</b>	eraldi	+	
§ 3, punkt c	§	<b>originaaltekst</b>	osa		
			1	+	
			2/EH	-	272,303,12
			3/EH	+	478,97,6
§ 8	§	<b>originaaltekst</b>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	309,256,8
pärast § 8	2	GUE/NGL		-	
	4	GUE/NGL		-	
	5	GUE/NGL		-	
pärast § 10	3	GUE/NGL		-	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
pärast põhj B	1	GUE/NGL		-	
põhj D	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	301,283,5
põhj F	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
põhj H	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
põhj J	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
põhj K	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	301,289,6
põhj L	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi/ EH	+	467,113,9
<b><i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i></b>			NH	+	488,85,25

*Taotlused eraldi hääletuseks:*

IND/DEM: põhj F, H, J, K, L ja §§ 1, 2 ja 3

*Taotlused nimeliseks hääletuseks:*

IND/DEM: lõpphääletus

*Taotlused osade kaupa hääletuseks:*

PPE-DE:

**põhj D**

1. osa: "tuletades meelde, et ühtse ... tõsiselt mõjutada;"

2. osa: "arvestades, et see ... algatusi;"

**põhj K**

1. osa: "tuletades meelde, et üleminekuklauslite ... kaasotsustamist,"

2. osa: "kusjuures ... väiksemal liikmesriigil;"

**§ 3, punkt c**

1. osa: "vastata praktilise koostöö ... kohtumenetlust,"

2. osa: "volituse algatada kohtumenetlust"

3. osa: "ja aidata kaasa .... tasandil kohandada"

**§ 8**

1. osa: "tuletab meelde vajadust ... sisserändega,"

2. osa: "vaid hõlmaks ka seaduslikku sisserännet;"

## 23. AIDS

Resolutsiooni ettepanekud:

B6-0619/2006, B6-0620/2006, B6-0621/2006, B6-0622/2006, B6-0623/2006, B6-0624/2006, B6-0625/2006

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<b>Resolutsiooni ühisettepanek RC-B6-0619/2006/rev (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
pärast § 6	3/rev	PSE+GUE/NGL	NH	+	528,41,25
pärast § 7	5/rev	PSE+GUE/NGL	NH	+	312,273,11
	8/rev	PPE-DE		+	
alapealkiri § 7 ja § 8 vahel	§	<b>originaaltekst</b>	osa		
			1	+	
			2/NH	+	539,40,17
§ 9	§	<b>originaaltekst</b>	NH	+	533,49,17
§ 10	§	<b>originaaltekst</b>	NH	+	525,42,20
pärast § 10	4/rev	PSE+GUE/NGL	NH	+	520,35,25
pärast § 18	6/rev	PSE+GUE/NGL	NH	+	318,244,30
pärast § 19	-	-		+	<b>suuline me</b>
pärast § 21	7/rev	PSE+GUE/NGL		-	
pärast põhj J	1/rev	PSE+GUE/NGL	NH	+	529,49,19
põhj K	§	<b>originaaltekst</b>	NH	+	513,30,25
põhj L	§	<b>originaaltekst</b>	NH	+	534,35,15
pärast põhj L	2/rev	PSE+GUE/NGL	NH	+	325,265,9
<b>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</b>			NH	+	546,34,24
<b>Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa</b>					
B6-0619/2006		PPE-DE		↓	
B6-0620/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0621/2006		UEN		↓	
B6-0622/2006		PSE		↓	
B6-0623/2006		ALDE		↓	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
B6-0624/2006		Verts/ALE		↓	

*Taotlused nimeliseks hääletuseks:*

IND/DEM: põhj K ja L ja §§ 9 ja 10  
GUE/NGL: lõpphääletus  
UEN: me 1, 2, 3, 4, 5 ja 6

*Taotlused osade kaupa hääletuseks:*

IND/DEM:  
1. osa: kogu tekst, välja arvatud sõnaosa "- ja soojätkamis"  
2. osa: need sõnad

*Mitmesugust*

Marie-Hélène Aubert allkirjastas muudatusettepanekud 1 kuni 7 fraktsiooni Verts/ALE nimel.

John Bowis esitas suulise muudatusettepaneku lisada teksti uus lõige 19 a:  
"19 a. nõuab suuremaid investeeringuid lastele suunatud pediatriliste ravimite  
väljatöötamiseks ja nendega varustamiseks;"

#### 24. Puuetega inimeste olukord laienenud Euroopa Liidus: Euroopa tegevuskava 2006–2007

*Raport:* Elizabeth LYNNE (A6-0351/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 2	§	<b>originaaltekst</b>	osa/NH		
			1	+	547,5,11
			2	+	487,90,6
pärast § 12	1	PPE-DE		-	
§ 14	§	<b>originaaltekst</b>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	437,126,10
§ 15	§	<b>originaaltekst</b>	osa		
			1	+	
			2	+	
pärast § 20	2	PPE-DE		+	
§ 23	3	PPE-DE	NH	+	527,6,51



Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 29	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 30	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 40	4	PPE-DE	EH	+	370,154,11
§ 41	5	PPE-DE		-	
	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 45	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 50	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	309,209,8
§ 51	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	

*Taotlused eraldi hääletuseks:*

PPE-DE: §§ 29, 41 ja 45  
Koch jt: § 30

*Taotlused nimeliseks hääletuseks:*

Bushill-Matthews jt: me 3  
ALDE: § 2

*Taotlused osade kaupa hääletuseks:*

PPE-DE:

**§ 2**

1. osa: "rõhutab, et juurdepääs ...kodanikule"  
2. osa: "ning kutsub seetõttu ... artiklile 13;"

**§ 50**

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "valitsusväliste organisatsioonide"  
2. osa: need sõnad

**§ 51**

1. osa: "tervitab olulist rolli ... võrgustikud,"  
2. osa: "ning kutsub komisjoni ... inimestega;"

Koch jt:

**§ 14**

1. osa: "kutsub komisjoni ... pensionileminekut"  
2. osa: "ning on võimalik ... tööga;"

**§ 15**

1. osa: "nõuab tungivalt ... kaitsmise võimalusi,"  
 2. osa: "ning nõuab ametühingutelt ... direktiivist;"

*Mitmesugust*

Raporti § 40 tekst on järgmine: "tervitab eemaldumist puuetega inimeste hooldeasutustesse määramisest;...."

## 25. On aeg tõsta tempot – kasvava majandusega ja ettevõtliku Euroopa loomine

Raport: Pilar DEL CASTILLO VERA (A6-0384/2006)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 1	1	Verts/ALE	EH	-	225,267,6
§ 8	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 12	2	Verts/ALE		-	
	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
<b><i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i></b>				+	

*Taotlused eraldi hääletuseks:*

PPE-DE: § 12

*Taotlused osade kaupa hääletuseks:*

PPE-DE:

**§ 8**

1. osa: "rõhutab vajadust ... küllaldast toetust"  
 2. osa: "kutsub komisjoni üles ... loomise julgustamisel"